

5. *выражает* признательность Международному комитету по контролю над наркотиками за его усилия в области контроля за осуществлением соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета и, в частности:

а) за обращение к правительствам соответствующих стран с настоятельным призывом скорректировать объем мирового производства опиатного сырья до уровня фактических законных потребностей и избегать непредвиденных диспропорций между законным предложением опиатов и спросом на них в результате экспорта препаратов, изготовленных из изъятых и конфискованных наркотиков;

б) за обращение к правительствам соответствующих стран с предложением не допускать импорта в свои страны опиатов для использования в медицинских и научных целях из стран, в которых изъятые и конфискованные наркотики перерабатываются в опиаты, разрешенные для использования;

в) за организацию в ходе сессий Комиссии по наркотическим средствам неофициальных совещаний с участием государств, являющихся основными импортерами и производителями опиатного сырья;

6. *просит* Международный комитет по контролю над наркотиками и далее прилагать усилия по контролю за осуществлением соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета в полном соответствии с Единой конвенцией о наркотических средствах 1961 года и этой Конвенцией с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года;

7. *просит* Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции всем правительствам для рассмотрения и осуществления и представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*47-е пленарное заседание
21 июля 2004 года*

2004/44

Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои согласованные выводы 1995/1²⁰² и 2002/1²⁰³ и свои соответствующие резолюции, посвященные комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне

²⁰² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 3 (A/50/3/Rev.1), глава III, пункт 22.*

²⁰³ *Там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (A/57/3/Rev.1), глава V, пункт 9.*

Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними,

ссылаясь также на резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года, 52/12 В от 19 декабря 1997 года и 57/270 В от 23 июня 2003 года,

ссылаясь далее на согласованные на международном уровне цели в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия²⁰⁴, и решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и обзоры их осуществления в экономической, социальной и смежных областях,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о роли Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними²⁰⁵,

1. *постановляет* продолжать принимать необходимые меры в целях эффективного осуществления положений резолюций 50/227, 52/12 В и 57/270 В Генеральной Ассамблеи, которые имеют актуальное значение для работы Экономического и Социального Совета и его вспомогательных механизмов;

2. *приветствует* резолюцию 58/291 Генеральной Ассамблеи от 6 мая 2004 года о последующих мерах в связи с решениями Саммита тысячелетия и комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в социальной и экономической областях и постановляет внести вклад в общий процесс подготовки к пленарному заседанию Ассамблеи высокого уровня 2005 года в соответствии с условиями, определенными Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии;

3. *просит* в этой связи функциональные комиссии, региональные комиссии и другие соответствующие вспомогательные органы вносить вклад в подготовку к участию ЭКОСОС в пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня;

4. *просит* функциональные и другие соответствующие вспомогательные органы продолжать изучать методы своей работы, как это предусмотрено в резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, в целях повышения эффективности осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и представить свои доклады Совету в 2005 году;

5. *постановляет* изменить название пункта 8 повестки дня следующим образом: «Осуществление резолюций 50/227, 52/12 В и 57/270 В Генеральной Ассамблеи» на следующей основной сессии Совета в 2005 году;

6. *просит* Генерального секретаря представить на рассмотрение Совета на его основной сессии в 2005 году доклад о роли Экономического и Социального Совета в осуществлении резолюций 50/227, 52/12 В и 57/270 В Генеральной Ассамблеи.

*48-е пленарное заседание
22 июля 2004 года*

²⁰⁴ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

²⁰⁵ E/2004/71.